Porównanie tłumaczeń Psalmów 38:11

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Serce się we mnie kołacze, Opuściła mnie moja siła, Światło moich oczu\* – ono także już nie jest ze mną.[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) Światło moich oczu : Może to znaczyć: (1) ciemnieje mi w oczach ze zmęczenia (zob. <x>90 14:27-29</x>); (2) uchodzi ze mnie życie (zob. <x>230 13:3</x>); (3) coraz gorzej widzę (<x>240 29:23</x>). [↑](#footnote-ref-2)